

PROCURA
 (PERSONE FISICHE)

1 – MANDANTE

Nome _____	Cognome _____
_____	_____
Data di nascita	Numero di carta

La presente procura è valida esclusivamente per la relazione con carta summenzionata.

2 – PROCURATORE

Nuovo Modifica: (Si prega d'indicare qui in quale procuratore esistente occorre modificare i dati salvati. Si prega di compilare tutti campi.)

Nome _____	Cognome _____
Via/Num. (residenza) _____	NPA _____ Località _____
Paese (stato di residenza) _____	Cellulare _____
_____	Nazionalità _____
Data di nascita	

Revoca di procure

La procura/le procure seguente/i viene/vengono revocata/e con effetto immediato:

Nome _____	Cognome _____	_____
		Data di nascita
Nome _____	Cognome _____	_____
		Data di nascita
Nome _____	Cognome _____	_____
		Data di nascita

3 – CONDIZIONI RELATIVE ALLA PROCURA

Il mandante è titolare di una carta Charge o carta di credito emessa da Swisscard AECS GmbH (di seguito la «carta») e **autorizza il procuratore a rappresentarlo globalmente** fino a revoca scritta nei confronti di Swisscard AECS GmbH e nei confronti delle persone da essa incaricate dello svolgimento delle operazioni di carte (di seguito, collettivamente, «Swisscard AECS GmbH») **nel quadro dei suoi diritti e dei suoi doveri od oneri secondo le Condizioni generali applicabili per carte aziendali di Swisscard AECS GmbH (di seguito «CG»)**. I trasferimenti su altri conti di crediti delle carte e l'emissione di nuove carte possono per contro essere richiesti unicamente dal mandante. In caso di sospetto di utilizzo fraudolento, l'emittente deve tuttavia mettersi direttamente in contatto con il mandante per la verifica di singole transazioni effettuate con la carta. Il mandante è consapevole che Swisscard AECS GmbH e il procuratore, in relazione alla presente procura o nella misura in cui vi siano tenuti per legge (ad es. nel quadro di chiarimenti giuridici connessi al riciclaggio di denaro), possono/devono scambiarsi reciprocamente determinate informazioni connesse alle relazioni della carta. **In tal caso, egli svincola reciprocamente Swisscard AECS GmbH e il procuratore da un eventuale obbligo di riservatezza e li autorizza al suddetto scambio di informazioni.** La presente procura resta in essere anche con la perdita della capacità civile nonché con la dichiarazione della scomparsa del mandante o la morte del mandante. **Il mandante risponde nei confronti dell'emittente per tutti gli atti o tutte le omissioni del procuratore. Egli riconosce qualsiasi persona che si legittimi nei confronti di Swisscard AECS GmbH mediante il Security Code o il modello di firma («firma del procuratore») sotto indicati come persona autorizzata.** Il mandante e il procuratore sono incaricati e responsabili di gestire il Security Code con le dovute precauzioni. Eventuali pretese giuridiche derivanti da questa procura o ad essa connesse devono essere fatte valere dal mandante direttamente ed esclusivamente nei confronti del procuratore; **con la presente è esclusa espressamente qualsiasi responsabilità di Swisscard AECS GmbH.** Al mandante non spetta alcun diritto alla restituzione del titolo del mandato ai sensi dell'articolo 36 del Codice svizzero delle obbligazioni (CO). **Alla scelta del diritto applicabile e al foro competente si applicano mutatis mutandis le CG relative alla relazione con carta.**



4 – SECURITY CODE

Per garantire l'identificazione del procuratore nelle richieste telefoniche e scritte, ci serve una combinazione di 6 posizioni per il Security Code. (Naturalmente il mandante può modificare in qualsiasi momento il Security Code con un nuovo modulo di procura o per iscritto inviando una lettera).

Security Code (combinazione di cifre e/o lettere possibile)

5 – FIRME

Luogo	Data
Nome e cognome della persona avente diritto di firma (in stampatello)	
Firma giuridicamente vincolante secondo il registro di commercio, gli atti costitutivi o documenti equivalenti o modulo di procura	
<input type="text"/>	
Firma	

Luogo	Data
Nome e cognome della persona avente diritto di firma (in stampatello)	
Firma giuridicamente vincolante secondo il registro di commercio, gli atti costitutivi o documenti equivalenti o modulo di procura	
<input type="text"/>	
Firma	

NON DIMENTICHI:

La presente procura deve essere obbligatoriamente inoltrata in originale (copie e fax esclusi), unitamente a una copia (fronte e retro) di un documento di legittimazione ufficiale **del mandante e del procuratore** all'indirizzo seguente: **Swisscard AECS GmbH, Postfach 227, 8810 Horgen.**

